

Blauweiße Nachrichten

St. Pauls, 3. 12. 2024 - Jahrgang 43 - Ausgabe Nr. 6

 **Raiffeisen**
Raiffeisenkasse Überetsch



Der Spielball für das Heimspiel gegen Stegen wurde von **Moritz Werther** gespendet.

Positiver Trend soll fortgesetzt werden

Die Richtung ist die richtige: Seit 5 Spielen hat der **FC St. Pauls** nicht mehr verloren und in dieser Zeit 2 Siege (5:1 in **Lana**, 2:1 gegen **Dro**) und 3 Unentschieden (1:1 gegen **Comano** und Spitzenreiter **Rovereto**, 1:1 in **Levico**) erobert und damit 9 Punkte geholt. Damit haben sich die **Blau-Weißen** in eine komfortable Tabellensituation manövriert.

Ungeachtet der Trennung von Trainer **Fabio Memmo** vor rund 2 Wochen – siehe auch eigenen Bericht auf Seite 3 – blieb das Team, das vorübergehend von Co-Trainer **Yuri Pellegrini** trainiert wird,

voll fokussiert und hat am vergangenen Sonntag in **Levico** beim 1:1 einen hochverdienten Punkt geholt. Apropos **Levico**: Der letztjährige Serie-D-Ligist, der auch in der Oberliga 4 Mal wöchentlich trainiert, steht als Trentiner Oberliga-Pokalsieger bereits fest. Sollte sich **St. Pauls** im Südtiroler Pokalfinale gegen **Obermais** am Samstag, 9. Dezember in Auer durchsetzen, dann würde man erneut auf **Levico** treffen. Der Spielort

beeren zu seinem langjährigen Heimatverein zurück, arbeitete er zuvor doch 5 Jahre mit großem Erfolg beim Landesligisten **Latsch**. Trotzdem ist die Oberliga eine andere Kategorie, wo die Anforderungen ganz andere sind. Co-Trainer **Yuri Pellegrini** erklärte sich bereit, das Team vorübergehend zu betreuen, obwohl er als B-Jugendtrainer und Jugend-Koordinator mehr als nur voll ausgelastet ist. Als vorübergehender Co-Trainer stand **Yuri Simon Fabi** zur Seite, der zur sportlichen Leitung gehört.

Im Auswärtsspiel in **Levico** lief dann zu Beginn nur wenig zusammen, vor allem in der 1. Hälfte waren die Hausherren auf pickelhart gefrorenem

Boden besser. Das Führungstor per Abstauber nach einem Freistoß war die logische Folge. Aber in Hälfte 2 – da wachten die **Paulsner Jungs** richtig auf. Angriff auf Angriff rollte auf das Levico-Tor zu, der Ballbesitz mit 60:40-Prozent für **St. Pauls** sowie ein Eckenverhältnis von 6:3 für **Blau-Weiß** sprechen eine deutliche Sprache – und das bei einem Verein, der zurück in die Serie D will und mehrere Spieler als Halbprofis in seinen Reihen hat. Der späte Ausgleich von **Jaki Hofer** war in der 89. Minute der verdiente Lohn nach einer engagierten Leistung. Auch die Freude bei den Spielern war riesig, es war wie ein gefühlter Sieg. Unterstützt wurde **Yuri** bei seiner Arbeit als Trainer auf der Bank von **Markus Pircher**, dazu war Betreuer **Berni Hofer** wie immer der Fels in der Brandung.

Gegen **Stegen** heißt es nun, die seit 5 Wochen anhaltende positive Phase in die Winterpause und das folgende Pokalfinale gegen **Obermais** mitzunehmen. Aber aufgepasst: **Stegen** ist ein extrem unangenehmer, weil körperlich starker Gegner. Und: Im Landespokal schieden die **Paulsner** gegen **Stegen** nach einem spektakulären 3:3 im Elfmeterschießen unglücklich aus. Die sportliche Revanche winkt! AUF PAULS!



Sorgte für den späten Ausgleich in Levico: Jaki Hofer.

So geht es weiter

Sonntag, 3. Dezember:

St. Pauls – Stegen
um 14.30 Uhr in St. Pauls

Samstag, 9. Dezember:

Oberliga-Pokalfinale:

St. Pauls – Obermais
um 14.30 Uhr in Auer

Eventuell:

Samstag, 16. Dezember:

Regionales Pokalfinale:

Levico – Sieger

St. Pauls/Obermais

um 14.30 Uhr in Leifers



F&R
BEREGNUNGSBAU

Frost- u. Tropfberegnungsanlagen
Pumpen und Standmotoren
Fertigungsanlagen
Steuerungstechnik
Kundendienst



Huber Hannes

KAMINKEHRER/SPAZZACAMINO
Pillhofweg 61, 39057 Frangart/Eppan
Via Pillhof 61, 39057 Frangarto/Appiano
TEL./FAX 0471/663073
info@kaminspatz.it

Paulser Platz 2
39050 St. Pauls/Eppan



Tel. + Fax 0471 66 25 70
metzgerei.ebner@rolmail.net

EBNER

Metzgerei

Unser Markenzeichen ist beste Qualität

Argebau

Wohnbau
Industriebau
Sanierungen

Unterrainerstraße 68
39050 St. Pauls/Eppan
Tel./ Fax 0471/637043
www.argebau.com

Blau-Weiße Vereinsnotizen

Der **FC St. Pauls** ist in ganz Südtirol und darüber hinaus für seine seriöse wie reflektierte Arbeitsweise bekannt. Umso schwieriger war für viele „Experten“ und Außenstehende die Trennung von Trainer **Fabio Memmo** nachzuvollziehen. Es ist aber nicht das erste Mal, dass sich die **Blau-Weißen** vorzeitig von ihrem Trainer getrennt haben. In der Saison 2002/03 trennte sich der Verein nach einer enttäuschenden Oberliga-Hinrunde mit 13 Punkten von **Mauro Andolfato**. In der Rückrunde sprang **Stefan Gasser** ein und führte die Mann-

schaft mit insgesamt 37 Punkten noch zum Klassenerhalt.

Eine weitere vorzeitige Entlassung gab es in der Saison 2010/11, als man sich Mitte der Rückrunde in der Landesliga vom Trainerduo **Erich Kostner/Ernst Eschgfeller** trennte. **Bernhard Stein** hatte damals die Aufgabe, die **Paulsner** in der Landesliga zum Minimalziel Klassenerhalt zu führen. Was mit 33 Punkten auf Rang 12 am Ende auch noch im letzten Saisonspiel gelang.

Nach der Trennung von **Fabio Memmo** ist in den letzten 2 Wochen wieder die Normalität eingeleitet bei den **Blau-Weißen**. Da ging fast unter, dass **Andrea Gasparini** (im Bild) in dieser Saison



rigen 24 Duellen gab es 10 **Paulsner** Siege, 3 Unentschieden, aber schon 11 **Stegener** Siege. Zu Hause lautet die Bilanz in 12 Spielen: 7 Siege für **St. Pauls** (den letzten mit 2:0 am 30. Oktober 2022), 1 Unentschieden und 4 Niederlagen. Einmal standen sich die beiden Vereine schon in der 2. Runde des Landespokals gegenüber, und zwar am 13. September. Damals gewann **Stegen** nach einem 3:3 nach 90 Minuten im Elfmeterschießen.

Apropos Pokal: Im Landespokal sind die **Paulsner** als Titelverteidiger ausgeschieden, dafür haben sie noch die Chance, im Oberliga-Italienpokal ihren ebenfalls im Vorjahr errungenen Sieg am Samstag, 9. Dezember zu verteidigen. In Auer ist dann der **FC Obermais** der Gegner. Im Vorjahr war es ebenfalls in Auer der **Bozner FC**, der mit 3:1 geschlagen wurde. Das ist schon einmal ein gutes Omen.

An diesem Sonntag endet nicht nur die Hinrunde in der Oberliga, auch die **Paulsner Fußballjugend** kann sich dann so langsam, aber sicher auf die vorweihnachtliche Zeit einstellen. Sowohl die **A-Jugend** (am Samstag, 2. Dezember um 17 Uhr zu Hause gegen **Neugries**) wie auch die **B-Jugend** (am Sonntag, 3. Dezember um 10.30 Uhr auswärts gegen **Olimpia Meran**) haben dann ihre anspruchsvolle Elite-Meisterschaft mit mehr als nur überzeugenden Leistungen hinter sich gebracht. Sowohl die **A**- wie auch die **B-Jugend** würden es sich verdienen, noch einmal lautstark angefeuert zu werden.

Paulsner Freizeit ist wieder beim Adventsstandl

Es hat schon Tradition – und kommt heuer so früh wie noch nie: Die Paulsner Freizeit organisiert an diesem Samstag, 2. Dezember wieder das Adventsstandl am Paulsner Dorf- und Domplatz. Einen ganzen Tag lang gibt es Schmackhaftes und Leckeres in Form von Weihnachtskeksten, Kuchen und vor allem Glühwein und Tee. Die Paulsner Freizeit um Tom Obrist, Simon Fabi, Benjamin Schweigkofler, Philipp Stein und Tone Kostner (von links) würde sich über einen Besuch riesig freuen.



nicht mehr für den **FC St. Pauls** auflaufen wird. Der wieselflinke Außenspieler, der nur in den ersten 2 Saisonspielen zum Einsatz kam, hat eine derart komplizierte Knieverletzung, dass für ihn nur ein sofortiger Stopp in Frage kommt. Ob sich **Andrea** zu einem späteren Zeitpunkt operieren lässt, um vielleicht in der nächsten Saison wieder eine Alternative zu sein, lässt sich zum jetzigen Zeitpunkt noch nicht abschätzen.

Wenn **St. Pauls** am Sonntag, 3. Dezember auf dem heimischen Kunstrasenplatz in der Unterrainer Straße auf **Stegen** trifft, dann ist eine Statistik ganz interessant: Es wird das 25. Aufeinandertreffen der beiden Klubs, die sich in Vergangenheit ausschließlich in der Ober- und in der Landesliga gegenüber standen. In den bishe-

MO-FR 7.30–12.45 Uhr und 14.30–19.00 Uhr
SA 7.30–18.30 Uhr | SO geschlossen

kostner
FRISCHER GEAT'S NET!

St. Martinstraße 19/b | 39057 Girlan | T 0471 661 728 | info@kostner-despar.com



Restaurant
Pizzeria

39050 St. Pauls
Paulser Straße 4
Tel. 0471 662223
Fax 0471 674826

alimco
milk and sugar



Zanolto berndorf
bäderbau
Schwimmbekken aus Edelstahl
Kommune • Hotel • Privat
Sie wollen schwimmen.
Wir bauen.
Sie sind zufrieden.
www.berndorf-baederbau.com

spitaler
metall & tank

„Die Trennung von Trainer Fabio Memmo war alternativlos“

Es hat hohe Wellen geschlagen, dass sich der FC St. Pauls vor 10 Tagen von seinem Trainer Fabio Memmo getrennt hat. Ganz Fußball-Südtirol wunderte sich über diesen Schritt, zumal die Marschrichtung in der Tabelle mehr als stimmte. 19 Punkte holte das Team unter der Leitung Memmos. Trotzdem passte es nicht, und zwar nicht menschlich, aber fachlich. Simon Fabi von der sportlichen Leitung der Blau-Weißen erklärt im Interview die Beweggründe.

Die Nachricht von der vorzeitigen Trennung von Trainer Fabio Memmo hat hohe Wellen geschlagen. Was waren die Gründe, dass man sich zu diesem drastischen Schritt entschlossen hat?

Simon Fabi: Verständlicherweise kam die Trennung für Außenstehende sehr überraschend. Es war auch nicht einfach für uns, aber es zeichnete sich bereits seit Wochen ab. Unter dem Strich passen wir als Verein FC St. Pauls und der Trainer Fabio Memmo einfach nicht zusammen. Wir hatten einfach zu unterschiedliche Auffassungen im sportlichen Bereich und in der Arbeitsweise. Menschlich bin ich mit ihm immer sehr gut ausgekommen. Deshalb möchte ich an dieser Stelle ihm und Co-Trainer Neno Petricutto für ihre geleistete Arbeit noch einmal danken und ihnen für die Zukunft nur das Beste wünschen.

Wie hat es Fabio aufgenommen?

Simon: Es war kein einfaches Gespräch, denn es steht ja immer ein Mensch dahinter. Fabio war sehr überrascht und hatte nicht damit gerechnet. Aber letztendlich ist es unsere Verantwortung, das Bestmögliche für den Verein zu geben und deshalb sahen wir uns gezwungen, so zu handeln. Da gehören solche Entscheidungen leider dazu. Auch wenn sie nicht jeder verstehen mag und sie sicherlich nicht fein sind. Aber wir sind überzeugt davon, dass es die richtige ist, ja, sie ist alternativlos.

Fabio Memmo hat die letzten 5 Jahre bei Latsch in der Landesliga

und zuvor 3 Jahre bei Schlern, ebenfalls in der Landesliga, immer gut und erfolgreich gearbeitet. Für die Landesliga genug, für die Oberliga zu wenig?

Simon: Ich will nicht beurteilen, ob seine Arbeit gut oder schlecht ist bzw. von einer anderen Liga sprechen. Fabio hat seine Einstellung zur Trainingsarbeit und diese hat einfach nicht zu unserer Philosophie gepasst. Wir hatten uns das alles anders vorgestellt. Aber leider hat es zwischen uns nicht gefunkt. Ich wünsche ihm, dass es bei seiner nächsten Station wieder funktioniert, egal in welcher Liga.

Die sportliche Leitung hat sich ja öfter mit Fabio zusammen gesetzt, um darauf hinzuweisen, was man verbessern könnte. Aber es wurde nicht besser, oder?

Simon: Wir haben uns öfters mit Fabio ausgetauscht, weil wir ihn auch unterstützen und helfen wollten. Ich will nicht ins Detail gehen, aber uns ging es immer um die Weiterentwicklung der Spieler auf lange Sicht. Er hat sich teilweise auch angepasst, aber nicht zu unserer vollsten Zufriedenheit. Deshalb kamen wir zum Entschluss, dass es langfristig keinen Sinn macht und es besser ist, das Kapitel sofort zu beenden.

Dabei würde die sportliche Marschrichtung durchaus stimmen mit 19 Punkten, die unter seiner Leitung geholt wurden...

Simon: Absolut, sportlich spielen wir eine solide Hinrunde. Aber für uns zählt nicht nur die Tabelle. Diese ist ein Ziel von mehreren, die wir

uns als Verein gesteckt haben. Die Arbeit des Trainers lässt sich nicht nur an der Tabelle ablesen. Das Gesamtpaket muss stimmen.

Wie hat es die Mannschaft aufgenommen?

Simon: Sie war teilweise sehr überrascht über die Entscheidung und den Zeitpunkt. Aber letztendlich geht es darum, dass wir als Verein Entscheidungen treffen. Diese gilt es zu akzeptieren. Die Spieler haben Vertrauen in uns und wissen, dass wir unsere Gründe dafür haben. Wir haben eine sehr junge Mannschaft, in der unheimlich viel Potenzial steckt. Das wollen wir herauskitzeln.

Mit Fabio hat auch sein langjähriger Co-Trainer Neno Petricutto den Verein verlassen. Wie geht es jetzt trainermäßig weiter?

Simon: Aktuell betreut unser bisheriger Co-Trainer Yuri Pellegrini die Mannschaft. Ich bin ihm sehr dankbar, dass er sofort zugesagt hat und wir haben vollstes Vertrauen in ihn. Bei den Trainings und Spielen stehen wir ihm als sportliche Leitung (Markus Pircher, Philipp Stein und meine Wenigkeit) zur Seite und unterstützen ihn, wo wir können. So werden wir jetzt auch die nächsten Wochen im Dezember bestreiten und dann schauen wir, was die beste Lösung für die Rückrunde ist.

Die sportliche Führung beim FC St. Pauls ist im ganzen Land für ihre Besonnenheit bekannt, hat im Vorjahr auch ganz entschlossen und bewusst an Trainer Alex Mayr festgehalten, obwohl die sportliche Situation dramatisch war. Nochmal: War die Trennung unvermeidbar?

Simon: Wenn wir von etwas überzeugt sind, dann stehen wir auch 100 Prozent dahinter. Wenn wir allerdings sehen, dass es in die falsche Richtung läuft, dann müssen



Ist Mitglied der sportlichen Leitung beim FC St. Pauls: Simon Fabi.

wir auch Entscheidungen treffen, die nicht leicht oder einfach sind. Aber es ist unsere Verantwortung, im Sinne des Vereins zu handeln.

Wie schaut der Trainings- und Testspielplan bis zum Rückrundebeginn aus?

Simon: Unabhängig, ob wir im Pokal noch eine weitere Woche spielen oder nicht, ist Trainingsstart am Dienstag, 2. Jänner. Wir werden 4 Testspiele bestreiten, und zwar gegen Virtus Bozen (am 11. Jänner), Latsch (16. Jänner), Olimpia Meran (19. Jänner) und Terlan (26. Jänner). Die Rückrunde wird dann laut Programm am Samstag, 3. Februar auf dem Kunstrasenplatz in St. Pauls gegen Partschins beginnen.



War 4 Monate Trainer beim FC St. Pauls: Fabio Memmo

project
service

Haustechnik • Brandschutz • Klimahaus • Energieberatung

www.projects-service.net

Dissertori Per. Ind. Thomas

Federspiel Per. Ind. Franz

Plaikner Per. Ind. Martin

Dr. Ing. Psenner Bernhard



PIZZA | EIS | CAFE
Liliane
- ST. PAULS -
by Dabdy

Paulsner Straße 10
39057 St. Pauls
Tel. 0471 664300
pizzeria@liliane.it

Öffnungszeiten:
Di-Fr: 14-23 Uhr
Sa-So: 11-23 Uhr
Montag Ruhetag



Pillhof 25 - 39057 Eppan
Tel. 0471 633057

AGRICENTER
SPITALER
QUALITÄT SEIT 1978
FACHGESCHÄFT FÜR LANDWIRTSCHAFT



**WERBUNG
DRUCK
KNOWHOW**

**JETZT
AUCH IN
KLAUSEN**

**Berufsbekleidung - Schilder
Aufkleber - Werbeartikel - Stickereien**

Bozen | Bolzano ☎ +39 0471 97 27 36
☎ +39 349 726 7274

Klausen | Chiusa ☎ +39 328 201 9813
☎ +39 328 201 9813

www.wdk.it | info@wdk.it |  

Das ist unsere Freizeit

Die „Tscheggli“ haben eine perfekte Hinrunde hingelegt und jedes Spiel gewonnen. Seit heuer ist nicht mehr Markus „Fux“ Pircher sondern ein Zweiergespann für die Mannschaft verantwortlich: Tobias „Ibra“ Ebner und Philipp „Igel“ Stein. Der Blau-Weißen stehen sie rede und Antwort.

Tobias, seit dieser Saison bist du, zusammen mit Philipp „Igel“ Stein Tscheggli-Trainer, wie kam es dazu?

Markus „Fux“ Pircher, der die Freizeit seit 8 Jahren trainiert hat, hat uns nach dem verlorenen Landesmeisterschaftsfinale der letzten Saison in Milland gesagt, dass er als Trainer nicht mehr weitermachen will. Da wir ihm schon letzte Saison mit Rat und Tat zur Seite standen, haben wir nicht lange überlegt und ihm gesagt, dass wir das sehr gerne übernehmen möchten.

Die größte Veränderung stellt sicher der Trainerwechsel dar. Was hat sich in der Mannschaft sonst noch getan?

Der Kader hat sich nicht allzu viel verändert, so richtig die Tscheggli

verlassen hat niemand. Wir haben mit Philipp und Andi Weger zwei neue junge Spieler dazugewonnen, die nach einer Pause, wieder richtig Lust auf Fußball hatten. Im Tor haben wir heuer ein Luxusproblem: Georg „Ge“ Zublasing ist wieder im Tor, zudem hilft uns Alex Auer aus, wenn wir ihn brauchen. Alex war jahrelang Torwart beim AFC Frangart und dass er es immer noch drauf hat, sieht man jedes Jahr auf dem Morkplotz. Auch Matthias Fabi hat die Lust wieder gepackt und trainiert mit uns mit. Ein Comeback ist hoffentlich nur noch eine Frage der Zeit.

Die Tscheggli haben eine perfekte Hinrunde hingelegt. Wie erklärst du dir diesen Lauf?

Ja das stimmt, wir haben alle 8 Spiele gewonnen, sind mit 8 Punkten

und einem Torverhältnis von 34:11 vor Aldein/Petersberg Herbstmeister geworden. Wir sind mit einem Kantersieg gegen Nals gestartet, das gab uns Aufwind. Wie letztes Jahr verfügen wir über einen sehr breiten und ausgeglichenen Kader. Viele Spieler sind auf mehreren Positionen einsetzbar.

In der letzten Saison hat die Freizeitmannschaft das Landesmeisterschaftsfinale dramatisch verloren. Hat diese Niederlage eine „Jetzt erst Recht“-Mentalität freigesetzt?

Die Finalniederlage schmerzt immer noch, zumal sie sehr unglücklich war. In einem von Taktik geprägten Spiel gingen wir in der 2. Halbzeit durch Benjamin „Disco“ Schweigkofler mit 1:0 in Führung. Der Gegner wollte bereits wieder anstoßen, da piff der Schiedsrichter das Tor zurück. Vorausgegangen war ein indirekter Freistoß der Mortiner, der allerdings

direkt verwandelt wurde. So gab es Abstoß für uns, doch der schnelle Konter wurde nicht belohnt, weil Georg Zublasing anscheinend den Ball nicht haargenau auf der Fünf-Meter-Linie positioniert hat. Eine sehr strittige und kleinliche Entscheidung. Anschließend im Elfmeterschießen versagten uns einmal zuviel die Nerven und der Pokal ging wieder nicht nach St. Pauls.

Es gab heuer gar einige knappe Siege. Was gab in diesen Spielen den Ausschlag?

Das stimmt. Es gab ein paar hohe Siege aber auch vier Spiele, die wir mit einem Tor Unterschied gewonnen haben. Diese Spiele hätten auch in die andere Richtung laufen können. Da wir aber einen ausgeglichenen Kader haben, sind wir auch von der Bank aus sehr stark und das hat sich bei den engen Spielen ausgezahlt. Wir sind wahrscheinlich die älteste Mannschaft und die Gegner werden von Jahr zu Jahr eher jünger. Wir haben Spieler von deren Erfahrung wir in engen Spielen profitieren. Gegen Freizeit Überetsch haben wir in der letzten Minute einen Elfmeter zugesprochen bekommen, der uns zum Sieg verholfen hat. Sehr schwer taten wir uns gegen Tabellenschlusslicht Weinstrasse Süd. Auf dem schwer bespielbaren Rasenplatz kamen wir nie richtig ins Spiel, am Ende hielt uns Alex Auer die 3 Punkte fest. Im Derby gegen Banana Giran vergaben wir in der ersten Halbzeit zu viele Chancen. So musste ein langer Einwurf von „Disco“, den Fabian Mayr mit dem Kopf über die Linie drückte das Spiel entscheiden. Doch diese dreckigen Siege sind die geilssten, das sind die Big Points um die Meisterschaft.

Wo siehst du die Stärken der Mannschaft? Wo gibt es Verbesserungspotential?



Die Freizeitmannschaft beim Landesfinale 2023



Kera Stone
Verlegung von Fliesen - Naturstein - Mosaik

Thomas Kuen
Mobil +39 334 3019347



walcher
messebau / allestimenti
www.walcher.bz




**elektro
a.haller**

WIR BILDEN **FACHKRÄFTE** AUS...

Spiel in unserem Team und bewirb dich jetzt bei: markus@elektro-haller.com



dr. markus kleon
 Facharztpraxis - ambulatorio specialistico
 Romstraße - Via Roma 85
 39014 Burgstall - Postal
 www.drkleon.com - info@drkleon.com - 0473 055778
 orthopädie - ortopedia
 unfallchirurgie - traumatologia
 sporttraumatologie - traumatologia dello sport
 physiotherapie - fisioterapia



PITBAU d. Seehauser Peter
 39050 St. Pauls - Aichweg 72
 Tel. 335 667 625 2 - Fax 0471 66 41 61 - pitbau@rolmail.net



DYCO MORE BALANCE EVERYDAY



Tobias Ebner im Porträt

Geburtsdatum: 15.02.1990
Wohnort: St. Pauls
Familienstand: liiert, Freundin Irena
Beruf: Angestellter bei Climet
Vereine: St. Pauls, Frangart, Gírlan, St. Pauls Freizeit
Lieblingsmannschaft: Bayern München
Lieblingsspieler: Thomas Müller

Philipp Stein im Porträt

Geburtsdatum: 03.11.1989
Wohnort: St. Pauls
Familienstand: liiert, Freundin Ale
Beruf: Angestellter bei Hell Profitechnik
Vereine: Blau und Weiß ein Leben lang
Lieblingsmannschaft: Borussia Dortmund und AC Mailand
Lieblingsspieler: Marco Reus, Andrea Pirlo, Cesc Fabregas

Die große Stärke ist der breite Kader. Während andere Mannschaften meist nicht 5 Auswechselspieler haben, müssen wir eher den ein und anderen zu Hause lassen. Wir haben einen Toreschnitt von 4,25 Tore/Spiel, erspielen uns sehr viele Chancen und haben 14 verschiedene Torschützen. Wir bekommen zwar mehr Gegentore als letzte Saison, heuer spielen wir aber auch fast immer mit zwei Stürmern und sind sehr offensiv aufgestellt. Letzte Saison sind wir nur schwer aus dem Winterschlaf gekommen, das gilt es heuer zu verbessern, zumal vor der Rückrunde noch die entscheidenden Pokalspiele anstehen, wo wir auch weiterkommen wollen. Da wir viele große Spieler haben, sehe ich bei den Standards noch Verbesserungspotential und wir könnten den ein oder anderen Ball mehr über die Linie drücken, sollte Philipp „Igel“ Stein nicht versuchen, aus jedem Winkel direkt aufs Tor zu schießen. (Lacht). Da bei den letzten Finalspielen mir in der Gruppenphase, Philipp Prugger, Benjamin Schweigkofler und sogar Fabian Mayr im Elfmeterschießen im

Endspiel die Nerven versagt haben, sollten wir wahrscheinlich auch mal Elfmeterschießen im Training üben. Da zuletzt auch noch „I tua jeden ein“ Fabian Gramm gegen Banana Gírlan drüberschoss, bleibt diese Trainingseinheit unvermeidbar.

Werdet ihr heuer den langersehnten Titel erringen?

Zuallererst wollen wir den Meistertitel verteidigen. Auch im Pokal sind wir noch dabei und spielen anfang März gegen St. Martin/Moos ums Weiterkommen. Im möglichen Halbfinale würde Dauerrivale Obermais warten. Bei den Finalspielen kommt es dann wieder auf Kleinigkeiten an. Sollten die Spiele wieder nur 2x25 Minuten dauern, kann dir ein kleiner Fehler schon das Genick brechen. Mannschaften wie Obermais, St. Martin/Moos, Vergiftete Eishitt Sarntal, Runcadic oder Riffian/Kuens werden sicher um den Landesmeistertitel ein großes Wörtchen mitreden. Unser großes Ziel bleibt aber dasselbe, wir werden es wieder versuchen, es bleibt uns nichts anderes übrig, wir wollen Landesmeister werden.

Die Hinrundenbilanz der Jugendmannschaften

Zum Abschluss der Hinrunde ist es auch Zeit auf die bisherige Arbeit der Jugendmannschaften zurückzublicken. Das macht unser sportlicher Leiter Markus „Fux“ Pircher.

A-Jugend

Die A-Jugend hat einen Mittelfeldplatz erreicht und sich damit die Qualifikation für die Elite geschafft. Teils waren sehr gute Spiele dabei, aber es gab auch Partien, wo es nicht ganz so gut gelaufen ist. Das Team spielt auf einem hohen Niveau, fußballerisch haben die Spieler fast alles drauf, doch manchmal fehlt ihnen die Erfahrung, cool zu bleiben und die richtigen Entscheidungen zu treffen. Wir sind aber überzeugt davon, dass sie auch den

letzten Schritt machen werden.

B-Jugend

Die B-Jugend macht es sehr gut. Sie hat am Sonntag die Chance, sich für die Elite-Gruppe zu qualifizieren. Sie müssen dafür den direkten Gegner Olympia Meran schlagen, was eine große Herausforderung ist, da die Meraner körperlich stark sind. Die B-Jugend spielt aber einen tollen, überzeugenden Fußball. In der Mannschaft sticht vor allem die Mentalität heraus.

U-13

Die U-13 hat die Hinrunde als Herbstmeister abgeschlossen. Die Mannschaft soll ein Auffangbecken für jene B-Jugend-Spieler sein, die nicht so viel Spielzeit bekommen, aber auch die älteren U-12-Spieler an das 11-gegen-11-Feld heranführen. Wenn diese Mannschaft gut spielt, beweist das, dass der Verein auch in der Breite gut besetzt ist.

men, was für den Trainer sicher nicht ganz einfach ist. Es gab einige gute Spiele, in einigen Begegnungen, wäre auch etwas mehr drin gewesen, wir sind aber zufrieden mit dem bisherigen Abschneiden.

U-12

Auch die U-12 hat eine solide Hinrunde hingelegt. Der Kader ist groß, sodass von Woche zu Woche unterschiedliche Spieler zum Einsatz kom-

U-10 und U-9

In der U-10 hatten wir zu Saisonstart einige Schwierigkeiten, wir waren aber im Stande die Intensität zu steigern. Wir haben unser Ziel erreicht, sodass wir in der Rückrunde erneut gegen die guten Mannschaften spielen. Die Mannschaft gehört absolut dort hin, weil das ihre Kategorie ist. Die U-9 hat einige gute Spiele gemacht,

you feel it
CLIMET

Climet GmbH/Srl

Via Pillhofstraße 95 • I-39057 Frangart/o (BZ)
 T + 39 0471 631 033 • F + 39 0471 631 690
 www.climet.it • info@climet.it

you feel it

It's wine time...

allegra
allegra weinbar & bistro
Unterrainerstr. 24 St. Pauls • DI-SA 17-24 Uhr • T +39 339 624 1592

HOCHPEPPAN
BURG - CASTELLO

HERTAS
SPORT
BAR
39057 St. Pauls
Unterrainer Str. 36
Tel. 333 6321067

WerbeWerk

Julius Meinl

auch wenn sie manchmal verschlafen agiert hat. Besonders gut funktioniert die neue D-Jugend, wo alle Spieler der U-10 und U-9 mitmachen dürfen. Man sieht auch in der Entwicklung der Spieler, dass sie viel spielen. Mit Yuri gibt es außerdem einen zusätzlichen Trainer, der eine andere Sicht reinbringt. Dadurch werden die Spieler andauernd neu gefordert. Das ist für die Entwicklung förderlich.

U-8

Die U-8 hatte mit Ivan Weitgruber einen neuen Trainer, dem es gelungen ist, die Kinder gleich zu begeistern. Sportlich geht es immer weiter berg-

auf. Anfangs hatten die Jungs und Mädels vielleicht Schwierigkeiten mit den Gegnern zurechtzukommen, aber vorzu ging es immer besser und die Mannschaft konnte einige Erfolge feiern. Beim Funino-Turnier in St. Pauls hat man gesehen, dass sie eine große Begeisterung haben. Die Mannschaft besteht aus 27 Kinder, was eine Herausforderung für die Trainer ist, aber sie machen es sehr gut.

U-6

Die U-6 ist eine tolle Gruppe, die aus 20 Kindern besteht. Auch hier kann man erste Erfolgserlebnisse beobachten. Die Kinder sind fleißig und kom-

men gerne zum training

Allgemeine Bilanz

Wir sind sehr zufrieden mit der Entwicklung der Jugendmannschaften. Wir haben uns in den letzten Jahren auf ein extrem hohes Niveau gehievt und könnten uns auch noch weiter verbessern. Es ist aber ganz normal, dass es manchmal nicht ganz rund läuft. Wir sind vor drei Jahren mit 100 Spielern gestartet und haben jetzt 150. Wir haben mehr Mannschaften, was die Sache komplexer macht. Der jetzige Erfolg ist aber auch eine Verpflichtung künftig weiter gut zu arbeiten, dahinter zu sein und den Kin-

dem die Begeisterung für den Sport, die Bewegung und das Beieinander sein, mitzugeben. Hoffentlich schaffen wir es, die Früchte der großen zeitlichen und finanziellen Investitionen der Jugendarbeit zu ernten.

Die U-6, U-8, U-9 und U-10 trainieren im Winter in der Halle, die anderen Mannschaften legen eine kleine Pause ein, wobei für A- und B-Jugend das Training wieder früh beginnt. Es wurden bereits mehrere Mannschaften (bis auf die A-Jugend werden alle an Hallenturnieren teilnehmen) zu Hallenturnieren angemeldet und es werden weitere Anmeldungen folgen, weil diese Turniere ein tolle Erfahrung sind.

A-Jugend	
Neugries-Bozner FC	1:2
SPG Etschtal-Obermais	0:13
Olimpia Meran-Schluderns	2:2
Lana-St. Pauls	3:1
1. Obermais	13 10 2 1 85:16 32
2. Bozner FC	13 9 2 2 53:21 29
3. Neugries	13 8 0 5 45:30 24
4. St. Pauls	13 5 1 7 32:46 16
5. Lana	13 5 0 8 25:45 15
6. Olimpia Meran	13 3 4 6 30:44 13
7. Schluderns	13 2 5 6 24:35 11
8. SPG Etschtal	13 2 2 9 14:69 8

B-Jugend	
Obermais-Lana	2:0
Virtus Bozen-Olimpia Meran	1:0
Leifers Branzoll-Ritten	verlegt
St. Pauls-Salurn	2:1
1. Virtus Bozen	13 9 2 2 46:12 29
2. Salurn	13 9 2 2 38:16 29
3. Olimpia Meran	13 7 3 3 35:15 24
4. St. Pauls	13 7 2 4 41:34 23
5. Obermais	13 6 4 3 28:14 22
6. Leifers Branzoll	12 3 3 6 25:35 12
7. Lana	13 1 0 12 12:53 3
8. Ritten	12 1 0 11 11:59 3

U 13	
Pool Unterland-Montan	1:4
Sarnatal-Neumarkt Untert. Berg	8:1
1. Sarnatal	9 8 0 1 44:12 24
2. St. Pauls	9 8 0 1 40:12 24
3. Montan	9 6 1 2 30:16 19
4. Alcein Petersberg	9 5 0 4 22:18 15
5. Pool Unterland	9 4 2 3 31:28 14
6. Etschtal	9 2 4 3 23:26 10
7. Mitten Wöran Hall.	9 2 1 6 13:25 7
8. Merling Tscherns	9 2 1 6 17:31 7
9. Neumarkt Unt. B.	9 1 2 6 15:31 5
*0. Haslach	9 1 1 7 13:49 4

U 12	
Team Buga-Lana Rot	8:0
Laag-Überetsch	4:1
1. Laag	9 6 3 0 29:12 21
2. Team Buga	9 6 2 1 30:10 20
3. St. Pauls	9 6 0 3 35:16 18
4. SSV Leifers	9 5 3 1 28:10 18
5. Neumarkt	9 5 1 3 29:19 16
6. Kaltern	9 4 0 5 25:27 12
7. Unterland Berg	9 3 1 5 23:26 10
8. Weinsstraße Süd	9 2 1 6 3:32 7
9. Überetsch	9 2 0 7 12:32 6
10. Lanza Roc.	9 0 1 8 3:39 1

U 10	
Tramin Weiß-Laag	3:8
Unterland Berg-St. Pauls	2:1
Weinsstraße Süd-Überetsch Blau	6:2
1. Laag	9 8 1 0 44:19 25
2. Unterland Berg	9 7 1 1 45:13 22
3. Neugries	9 6 2 1 43:19 20
4. St. Pauls	9 5 2 2 37:16 17
5. Alcein Petersb.	9 4 3 2 32:28 15
6. Kaltern	9 3 2 4 27:33 11
7. Weinsstraße Süd	9 1 2 6 27:39 5
8. Tramin Weiß	9 1 2 6 24:45 5
9. Auer	9 0 3 6 13:45 3
10. Überetsch Blau	9 0 2 7 22:53 2

Bad Turmbach
Landgasthof-Restaurant
since 1963
Eppan-Berg | Tel. 0471/662339
gasthof@turmbach.com | www.turmbach.com

Dieses Jahr Matura?

Bewirb dich als
TRANSPORT MANAGER
bei **FERCAM**
und organisiere (vom Bozner Büro aus)
Transporte in ganz Europa!
www.jobs.fercam.com

RAUMKLIMA UND MEHR
havoklima.com

rossin
design
culture
since
1964

cleo metal
design Archirivolto
1.000 m² Showroom
in Neumarkt/Laag
www.rossin.it



PROWELLNESS
POOL & SPA

Ihr Ansprechpartner
für individuelle Wellness-
Spa- & Poolbereiche

www.prowellness.it - info@prowellness.it

fw faller

Heizung und Sanitär

Tel. 0471 631109
www.fallerkg.com

PRODATA
software for your success

Die nächsten Spiele

Oberliga:
St. Pauls – Stegen am Sonntag, 3. Dezember um 14.30 Uhr in St. Pauls

Oberliga, Pokalfinale:
St. Pauls – Obermais am Samstag, 9. Dezember um 14.30 Uhr in Auer

A-Jugend:
St. Pauls – Neugries am Samstag, 2. Dezember um 17 Uhr in St. Pauls

B-Jugend:
Olimpia Meran – St. Pauls am Sonntag, 3. Dezember um 10.30 Uhr in Meran, Passermündung (Confluenza)

Kommt am Sonntag alle zum Funino Cup!

An diesem Sonntag, 3. Dezember spielt um 14.30 Uhr am Nachmittag nicht nur **St. Pauls** gegen **Stegen** in der Oberliga. Am späten Vormittag gibt es einen weiteren Muss-Termin für alle Fußballfans: Im Rahmen des **Funino Cups** spielen zwischen 11 und 12.15 Uhr die **U9-, U10-** (beide im Bild), **U12-**

und **U13-Kicker** der **Blau-Weißen** ein Hinrundenabschlußturnier. Die Fußballknirpse würden sich extrem freuen, wenn sie von der Tribüne aus angefeuert werden für ihre bereits beachtlichen Leistungen. Außerdem gibt es Würstchen, Glühwein und Tee zum kurzweiligen Verweilen.



Oberliga

14. Spieltag

26.11.2023, 14:30	Bozner FC	:	St. Georgen	0 : 2
26.11.2023, 14:30	Dro Cavedine	:	Comano Terme Fivè	0 : 0
26.11.2023, 14:30	Lavis	:	Vipo Tremto	0 : 0
26.11.2023, 14:30	Levico Terme	:	St. Pauls	1 : 1
26.11.2023, 14:30	Obermais	:	Naturns	3 : 0
26.11.2023, 14:30	Partschins	:	Rovereto	0 : 2
26.11.2023, 14:30	Stegen	:	Lana	1 : 1
26.11.2023, 14:30	Tramin	:	Anaune Val di Non	3 : 0

Rang	Verein	Spt.	g	u	v	Tv.	Diff.	Pkt.
▲ 1	Rovereto	14	8	4	2	27:15	+12	28
▲ 2	Tramin	14	7	6	1	31:15	+16	27
▼ 3	Lavis	14	7	5	2	29:11	+18	26
- 4	Comano Terme Fivè	14	6	5	3	20:12	+8	23
- 5	Levico Terme	14	5	8	1	17:9	+8	23
▲ 6	Obermais	14	6	5	3	29:24	+5	23
▼ 7	Anaune Val di Non	14	6	4	4	19:20	-1	22
▲ 8	St. Georgen	14	6	3	5	15:13	+2	21
▼ 9	St. Pauls	14	5	5	4	24:20	+4	20
▼ 10	Vipo Tremto	14	4	7	3	18:14	+4	19
- 11	Stegen	14	5	4	5	17:19	-2	19
- 12	Dro Cavedine	14	4	3	7	11:19	-8	15
- 13	Bozner FC	14	4	1	9	22:26	-4	13
- 14	Partschins	14	2	5	7	15:21	-6	11
- 15	Naturns	14	2	3	9	16:29	-13	9
- 16	Lana	14	0	2	12	7:50	-43	2

Rangliste der Torschützen - Oberliga - Saison 2023/24

Rang	Name	Verein	daheim	auswärts	Gesamt
1	Jonas Clementi	St. Pauls	3	3	6
2	Denis Recla	St. Pauls	3	2	5
3	Jacobo Pecoraro	St. Pauls	3	1	4
4	Oliver Rohrer	St. Pauls	0	3	3
5	Alex Untertrifaller	St. Pauls	0	1	1
6	Fabio Donadio	St. Pauls	1	0	1
7	Johannes Larcher	St. Pauls	1	0	1
8	Philipp Schweigkofler	St. Pauls	0	1	1
9	Thomas Mair	St. Pauls	0	1	1
10	Jakob Hofer	St. Pauls	0	1	1

Der heutige Spieltag

15. Spieltag

03.12.2023, 14:30	Comano Terme Fivè	:	Anaune Val di Non	- : -
03.12.2023, 14:30	Dro Cavedine	:	Levico Terme	- : -
03.12.2023, 14:30	Lana	:	Partschins	- : -
03.12.2023, 14:30	Naturns	:	Bozner FC	- : -
03.12.2023, 14:30	Rovereto	:	Lavis	- : -
03.12.2023, 14:30	St. Georgen	:	Tramin	- : -
03.12.2023, 14:30	St. Pauls	:	Stegen	- : -
03.12.2023, 14:30	Vipo Tremto	:	Obermais	- : -



www.naturallook.com · Bozen, Italy – Since 1974

naturalLook®

Our Shoes Take You to Good Places

dona
frisch&gut

Ihr Nahversorger am Paulser Platz
sowie am Girlaner Platz

HydroExpert
Persönlich. Schnell. Professionell.

- Heizungstechnik
- Sanitärtechnik
- Solaranlagen
- Badsanierung
- Kundendienst

Martin Weinreich
Feldweg 16, 39050 St. Pauls / Eppan
Tel. und Fax 0471 66 20 67
Mobil 339 41 81 183
email: martin_weinreich@rolmail.net

OBERRAUCH & HALLER

DR. ING. ELMAR GEOM. BEATRIX

HOCH- UND TIEFBAU

Unterrainerstrasse 21/A Tel: 0471 665145
39050 St. Pauls/Eppan Fax: 0471 673693
www.oberrauch-haller.it info@oberrauch-haller.it

ROI
TEAM
CONSULTANT

Siemensstraße 23
39100 Bozen
Tel. 0471 501898
Fax 0471 501875
info@roiteam.com
www.roiteam.com

Rautscher Paul
Baumschule

 39050 Missian
St.-Appollonia-Straße 5
Tel.+ Fax 0471 633373
Handy 335 7815370
baumschule.rautscher@rolmail.net

MARSHALL
PLUNGER
+
Partner

Wirtschaftsprüfer und Steuerberater

Dr. Werner Marschall
Dr. Thomas Plunger

Sonnenstrasse 34 · Andrian · T 0471 510 313

**VERKAUF, SERVICE,
VERLEIH**

autoplus

Eppan / T 0471 660 455 / www.autoplus.bz.it

Salon Gustl
Herrenfriseur/Salone Uomo
Eppan/Appiano



Tel. 0471 66 30 64


KELLEREI
ST. PAULS

Schloss-Warth-Weg 21, 39057 St. Pauls
T + 39 0471 18077 00 F + 39 0471 18077 50
www.STPAULS.wine

bautechnik
Teamgeist. Gioco di squadra

Der Gerüstprofi

SPARER



www.sparer-bz.it

Wein- und Sektlaube Kössler
des Kofler Franz



Paulser Platz 17b - 39050 St. Pauls
Tel. und Fax 0471 661574 - Mobil 333 4365006
kofler_weinlaube@hotmail.com
www.koessler.it/vinothek

SPORT
=BAU=

Meraner
RESTAURANT · GRILL · PIZZERIA

Bergweg 19 · Eppan · T +39 0471 66 40 33
info@meraner.it · www.meraner.it


PLAZOTTA
BÄCKEREI - PANIFICIO

PHYSIOTHERAPIE
sportrehabilitation

**„Die Praxis für Ihre
Beschwerden
im Herzen des Überetsch“**

Christoph Morandell
Tel. 349/123 93 75
Barbara Untersulzner
Tel. 338/294 10 45
www.physiosporteppan.it



BAR ZUM MONDSCHEN

Restaurant
Paulser Hof

39050 St. Pauls/Eppan
Unterrainer Str. 21
Tel. 0471 66 24 22
Dienstag Ruhetag

KOMAG
K. SANFTL & CO. IT

Reinigungstechnik
MASCHINEN - ZUBEHÖR
CHEMISCHE PRODUKTE FÜR DIE REINIGUNG
KUNDENDIENST
39100 BOZEN - Mitterweg Bozner Boden 13/A
Tel. 0471 301822 - Fax 0471 301890


**Heidi
Felderer**
Bau GmbH

www.baufirmafelderer.it


MAYER
MALER

39057 Frangart - Eppan - Pillhof 41
Tel. 0471 63 30 88